

La Maison de la Nouvelle-Calédonie à Paris a le plaisir  
de vous convier à la présentation de l'ouvrage

# LES SANGLOTS DE L'AIGLE PÊCHEUR

## NOUVELLE-CALÉDONIE : LA GUERRE KANAK DE 1917

PAR **ALBAN BENSA**, ANTHROPOLOGUE ET CO-AUTEUR  
ET **WENIKO IHAGE**, DIRECTEUR DE L'ACADÉMIE DES LANGUES KANAK

PERFORMANCE DE **PAUL WAMO**

**Jeudi 21 avril 2016 à 19h**

à la Maison de la Nouvelle-Calédonie  
4 bis rue de Ventadour 75001 Paris  
métro Pyramides

**Réservation obligatoire avant le 19 avril**  
par mail à [communication@mncparis.fr](mailto:communication@mncparis.fr)  
ou par téléphone au 01 42 86 70 00

*Par respect pour les intervenants,  
le public ne sera pas admis dans la salle une fois la conférence commencée.*



**ALK**  
Académie des Langues Kanak



**maison  
Nouvelle  
Calédonie**  
PARIS



# LES SANGLOTS DE L'AIGLE PÊCHEUR

## NOUVELLE-CALÉDONIE : LA GUERRE KANAK DE 1917

bu nyé po wari napo  
bu nimiru mwaciri  
bu wari moto - gée

CONFÉRENCE

ba töö diri äboro nous deux regrettons le pays nous deux pensons aux chefferies nous regrettons les lieux sacrés et tout ce qui vit en nous nous quittons pour laisser la danse nous deniser des paroles nous faisons le geste d'alliance nous les

gbe ba wa sa u  
bo topio ce po na  
a-ura suwuta  
la huri tahea  
be-ciri  
nyé po wari napo  
nimiru mwaciri  
wari moto - gée  
diri äboro

communiquons par  
et faisons s'élever des au  
après ils se parlent à l'ou  
le pêcheur en doux sa  
nomme fin à un tous les em  
Pangé pêcheur pleure et per  
pleure dans les oreilles arrach  
les pleurs du laule au des  
quand les oreilles se sont dress  
écoutez bien écoutez donc  
entendez bien entendez bien  
écoutez donc les premiers pleurs  
écoutez le bruit des sanglots  
le bruit du coto arraché